



## NORWALK PUBLIC SCHOOLS

125 East Avenue • P.O. Box 6001  
Norwalk, Connecticut 06852-6001  
Tel: (203) 854-4001 • Fax: (203) 838-3299  
Email: marks@norwalkps.org

**Susan F. Marks, Ed.D.**  
*Superintendent of Schools*

Diciembre del 2010

Estimados padres/guardianes:

La salud y la seguridad de todos nuestros niños es una prioridad para las Escuelas Públicas de Norwalk. Un reto importante a este objetivo es el aumento de la prevalencia de las alergias alimentarias y la obesidad en nuestra población estudiantil.

Se estima que un seis por ciento de los niños en edad escolar tienen alergias de alimentos significantes, y muchos de ellos son potencialmente mortales. La alergia a los cacahuetes (manís) y los frutos secos son la principal causa de anafilaxia (una reacción que amenaza la vida). La exposición a incluso una pequeña cantidad de estos alérgenos puede ser un peligro para un estudiante en riesgo.

La obesidad también se ha convertido en una preocupación importante para nuestros estudiantes. Los datos recogidos por el Departamento de Salud de Norwalk muestran que el 39% de nuestros estudiantes tienen sobrepeso o son obesos, por ejemplo, su Índice de Masa Corporal es igual o superior al percentil de 85. Riesgo de enfermedades cardiovasculares, la hipertensión y la diabetes son los resultados a largo plazo para nuestros hijos, si esta tendencia no se cambia.

Por lo tanto, para promover un ambiente escolar más seguro y más saludable, yo apoyo el siguiente plan:

- Para mantener un ambiente seguro de “cacahuetes” (manís), todos debemos ser sensibles a las condiciones de alergias a los alimentos de los estudiantes en cada salón y en la escuela. Exposición a los alérgenos es una preocupación especialmente durante la merienda en la escuela elemental donde los niños se limitan a las aulas. Se anima el lavado de manos y otras medidas de higiene para evitar la contaminación cruzada.
- El énfasis en las celebraciones de cumpleaños, sobre todo en el nivel elemental, debería cambiar de una actividad centrada en los alimentos a una actividad centrada en el niño. Una actividad especial o privilegio, en vez de un bizcochito, pueden ser mejor para su hijo en su día especial.
- Días de fiesta y celebraciones escolares serán monitoreados cuidadosamente. Como institución educativa, nuestro énfasis debe cambiar del enfoque de los alimentos a un enfoque en el aprendizaje o la promoción de las actividades físicas.
- La comida debe ser restringida a áreas específicas de alimentos en las escuelas, por ejemplo, la cafetería, sala de almuerzos, salón de la facultad, etc.
- Más amplias directrices de las alergias a los alimentos se pueden encontrar en la página web de las Escuelas Públicas de Norwalk y están disponibles en cada escuela.

El mantenimiento de un ambiente escolar seguro y saludable es esencial para apoyar el logro del estudiante. Gracias por ayudarnos a alcanzar este objetivo. Si usted tiene alguna pregunta, por favor llame al principal de su niño o la enfermera de la escuela.

Sinceramente,

Dr. Susan Marks  
Superintendente